



中华古典文学名著注音全本

繡像紅樓夢

—

国学经典书系

◎

〔清〕曹雪芹 著

邓启铜

注释

◎



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS



中华古典文学名著注音全本

绣像红楼梦 一

清·曹雪芹 著

邓启铜 注释



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

绣像红楼梦：全4册 / 邓启铜注释. —南京：东南大学出版社，2015.5

(中华古典文学名著注音全本)

ISBN 978-7-5641-5220-8

I. ①绣… II. ①邓… III. ①章回小说—中国—清代
IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 220884 号

绣像红楼梦

责任编辑 彭克勇
封面设计 林绵华
出版发行 东南大学出版社
社 址 南京市四牌楼2号 邮编：210096
出 版 人 江建中
网 址 <http://www.seupress.com>
印 刷 东莞市信誉印刷有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
印 张 103.75
字 数 210千字
版 次 2015年5月第1版
印 次 2015年5月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5641-5220-8
定 价 238.00元 (全四册)

东大版图书若有印装质量问题，请直接向营销部调换 电话：025-83791830



序

“世界潮流，浩浩汤汤！”面对滚滚的世界潮流，不少有识之士发现被国际化的中国正面临着丧失本土文化之危机。十几年来，南怀瑾大师发起的“全球儿童读经”已经从开始时的“该不该读经典”大讨论演变到后来的“怎么读经典”，然后又演变为现在的“成人读经典”，大有“全民读经典”的趋势。放眼各地兴起的“书院热”、“国学热”，无不说明以国学为主体的中华优秀传统文化已然越来越受到重视。究其根本原因，是我们在国际交流的过程中不能没有自己的文化，要想在这次世界浪潮中居于主导地位，我们必须要高度重视我们的传统文化经典。

传统文化是指传统社会形成的文化，它既是历史发展的内在动力，也是文化进步的智慧源泉。中华优秀传统文化伦理思想贯穿始终；中华优秀传统文化具有独特的审美意识和人文精神，在文学艺术上创造了辉煌的成就；中华优秀传统文化注重对真理的思辨和追求。因此，中华优秀传统文化是优秀的文化。

1988年，几十位诺贝尔奖得主聚集巴黎发表宣言：“人类要在21世纪生存下去，必须回首2500多年前，去汲取孔子的智慧。”联合国大厅里赫然书写着“己所不欲，勿施于人”。经典是唤醒人性的著作，可以开启人们的智慧！经典能深入到一个人心灵的最深处，能培养一个人优雅的情性和敦厚的性格！

早在2003年，我深受台中师范大学王财贵老师的影响，着力于辅导女儿邓雅文等三位小朋友背经，不到三年的时间，他们就已熟背了《三字经》《百家姓》《千字文》《论语》《老子》《大学》《中庸》《唐诗三百首》《诗经》等经典，当时找不到一套好的教材，我便决心自编一套适合他们的教材。

面对中华五千年文明积累下来的经典，我们从经、史、子、集中精选了四十五种典籍作为“新经典”之“中国传统文化经典儿童读本”，分四辑陆续出版，并对其中二十种经典录制了配音CD。新书甫一推出，就被中央电视台新闻联播节目报道，并有多家媒体报道或发表了专访等。其中《论语》《三字经·百家姓·千字文》《老子·大学·中庸》等更是先后登上畅销图书排行榜，特别是《论语》，还登上了《南方都市报》2004年、2005年畅销书排行总榜。图书甚至远销美国、加拿大、新加坡、印尼、菲律宾、中国台湾、中国香港等地，无数的读者来电来信给予肯定，更是对我们的鼓励和鞭策。回顾这几年的经典注释工作，真可谓：七年辛苦不寻常！我们在编辑、注释、注音时坚持以“四库全书”为主，遍搜各种版本，尽量多地参照最新研究成果，力争做到每个字从注释到注音都有出处，所选的必是全本，每次重印时都会将发现的错误更正，这样我们奉献给读者的图书才符合“精”、“准”、“全”。也正因为如此，我们这套经典才能在目前良莠不齐的图书市场受到读者的欢迎。

和许多从事古汉语和文字研究工作的学者一样，我们在钻研这些经典时始



终有一个困惑我们的问题,即这些经典是由文言、古文字传承至今的,因此汉字的流变对理解原著影响非常之大,加之汉字简化与繁体字并非一一对应,往往简化后就会产生歧义。因此,我们在按汉字简化原则由繁化简的同时,在整套书中,对以下情况我们保留了原文字:①後—后,这两个字在古文中是严格区分的,《百家姓》两个姓氏都有,怎能简化为一个字呢?!②發—髮—发,在“须”、“毛”义时用髮,在“开”、“起”义时用“發”。③餘—馮—余,“餘”是“余”的繁体字,“馮”不是“余”的繁体字,而是“餘”的简体字。④另有少数不能简化部首偏旁的字和不便造字的字保留了原文字,这样处理有利于精准保留原本面貌,也不致产生歧义。但读者不能由此断定我们是反简复繁派,事实上我们认为汉字简化是文字发展的大方向,只是简化时每个字都应充分听取各方面学者意见,并兼顾其发展和历史,而不是朝令夕改令人无所适从抑或粗暴地割断其历史渊源,唯权力是听!

这次东南大学出版社推出的这套“东大国学书系”是我们在云南大学出版社“中国传统文化经典儿童读本”的基础上修订而成的,经过这七年的检验,我们发现不但儿童喜欢这种注音方式,一些老年人也特别适合这种“大字不老花”的方式,甚至有的大学教授也拿我们这套书来给大学生上课,因为有注音,不需查找便可方便地读准每个字,也不会闹笑话。因此我们认为经典注音是全民阅读的一种好方式,特别是青少年阅读习惯的培养更是一个国家、一个民族的希望之所在。为此,我们精选五十二种经典供读者选读,分为:

“中华传统蒙学精华注音全本”:《三字经·百家姓·千字文》《千家诗》《声律启蒙·笠翁对韵》《孝经·弟子规·增广贤文》《幼学琼林》《五字鉴》《龙文鞭影》《菜根谭》《孙子兵法·三十六计》

“中华传统文化经典注音全本”第一辑:《庄子》《宋词三百首》《元曲三百首》《孟子》《易经》《楚辞》《尚书》《山海经》《尔雅》

“中华传统文化经典注音全本”第二辑:《唐诗三百首》《诗经》《论语》《老子·大学·中庸》《古诗源》《周礼》《仪礼》《礼记》《国语》

“中华传统文化经典注音全本”第三辑:《古文观止》《荀子》《墨子》《管子》《黄帝内经》《吕氏春秋》《春秋公羊传》《春秋穀梁传》《武经七书》

“中华传统文化经典注音全本”第四辑:《春秋左传》《战国策》《文选》《史记》《汉书》《後汉书》《三国志》《资治通鉴》《聊斋志异全图》

“中华古典文学名著注音全本”:《绣像东周列国志》《绣像三国演义》《绣像水浒传》《绣像红楼梦》《绣像西游记》《绣像儒林外史》《绣像西厢记》

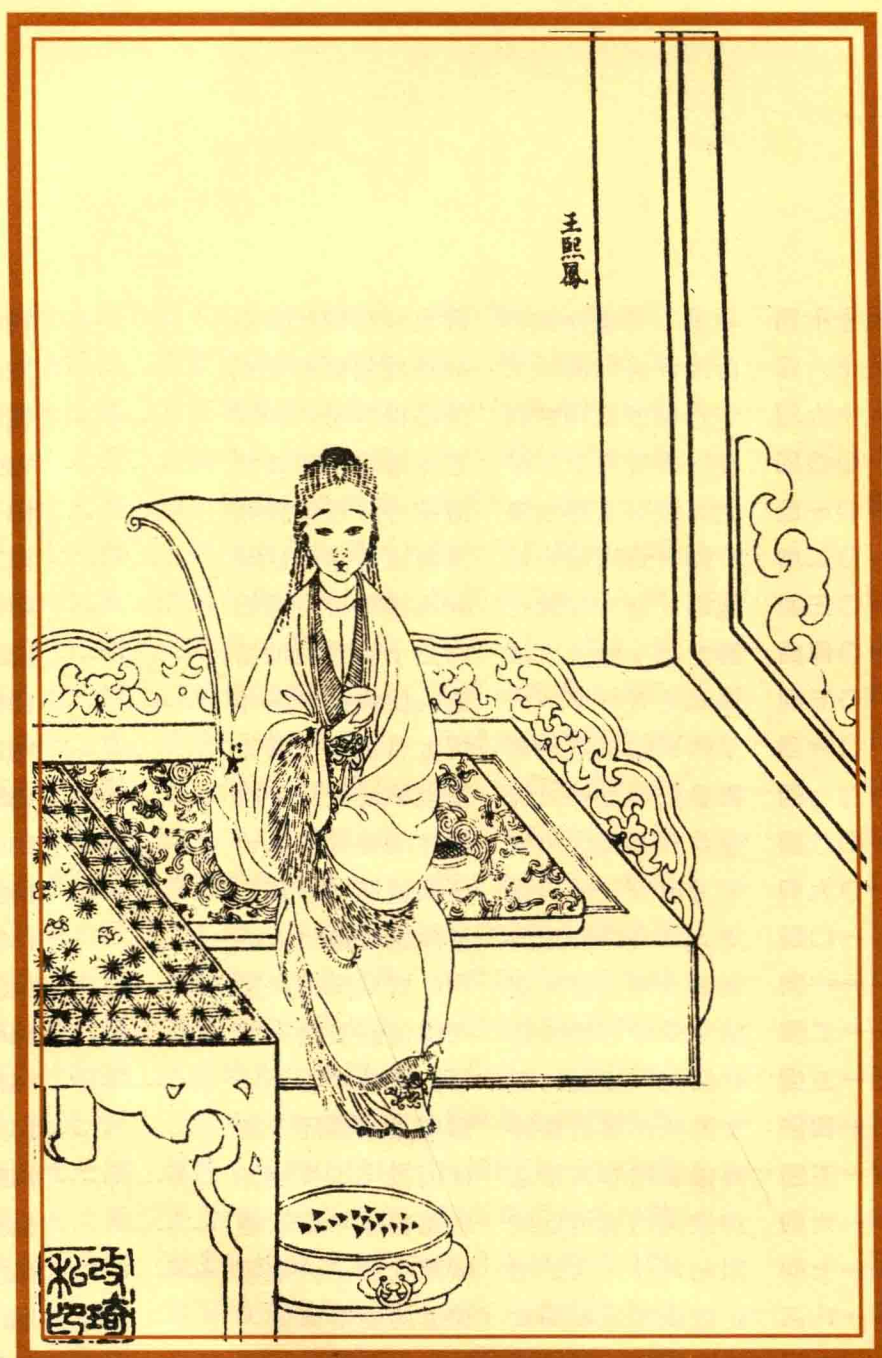
上述书目基本上涵盖了传统文化经典的精华。

博雅君子,有以教之!

“尚雅”国学经典书系主编

邓启铜

2010年3月



王熙凤

红楼梦序

清·程伟元

《红楼梦》小说本名《石头记》，作者相传不一，究未知出自何人，惟书内记雪芹曹先生删改数过。好事者每传抄一部，置庙市中，昂其值得数十金，可谓不胫而走者矣。然原目一百廿卷，今所传只八十卷，殊非全本。即间称有全部者，及检阅仍只八十卷，读者颇以为憾。不佞以是书既有百廿卷之目，岂无全璧？爰为竭力搜罗，自藏书家甚至故纸堆中无不留心，数年以来，仅积有廿馀卷。一日偶于鼓担上得十馀卷，遂重价购之，欣然繙阅，见其前後起伏，尚属接筍，然漶漫不可收拾。乃同友人细加厘剔，截长补短，抄成全部，复为镌板，以公同好，《红楼梦》全书始至是告成矣。书成，因并志其缘起，以告海内君子。凡我同人，或亦先睹为快者欤？

小泉程伟元识。

(《新镌全部绣像红楼梦》卷首，据清乾隆五十六年
辛亥萃文书屋活字本，程甲本)



宝钗

红楼梦序

清·高 鹗

予闻《红楼梦》脍炙人口者，几廿馀年，然无全璧，无定本。向曾从友人借观，窃以染指尝鼎为憾。今年春，友人程子小泉过予，以其所购全书见示，且曰：“此仆数年铢积寸累之苦心，将付剞劂公同好。子闲且惫矣，盍分任之？”予以是书虽稗官野史之流，然尚不谬于名教，欣然拜诺，正以波斯奴见宝为幸，遂襄其役。工既竣，并识端末，以告阅者。

时乾隆辛亥冬至後五日铁岭高鹗叙并书。

(《新镌全部绣像红楼梦》程甲本卷首，)



可卿

红楼梦引言

清·程伟元 高鹗

一，是书前八十回，藏书家抄录传阅几三十年矣，今得後四十回合成完璧。缘友人借抄，争睹者甚夥，抄录固难，刊板亦需时日，姑集活字刷印。因急欲公诸同好，故初印时不及细校，间有纰缪。今复聚集各原来详加校阅，改订无讹，惟识者谅之。

一、书中前有八十回抄本，各家互异；今广集核勘，准情酌理，补遗订讹。其间或有损数字处，意在便于披阅，非敢争胜前人也。

一、是书沿传既久，坊间缮本及诸家所藏秘稿，繁简岐出，前後错见。即如六十七回，此有彼无，题同文异，燕石莫辨。兹惟择其情理较协者，取为定本。

一、书中後四十回，系就历年所得，集腋成裘，更无他本可考。惟按其前後关照者，略为修辑，使其有应接而无矛盾。至其原文，未敢臆改，俟再得善本，更为厘定，且不欲尽掩其本来面目也。

一、是书词意新雅，久为名公巨卿赏鉴，但创始刷印，卷帙较多，工力浩繁，故未加评点。其中用笔吞吐、虚实掩映之妙，识者当自得之。

一、向来奇书小说，题序署名，多出名家。是书开卷略志数语，非云弁首，实因残缺有年，一旦颠末毕具，大快人心，欣然题名，聊以记成书之幸。

一、是书刷印，原为同好传玩起见，後因坊间再四乞兑，爰公议定值，以备工料之费，非谓奇货可居也。

壬子花朝後一日小泉、兰墅又识。

(《新镌全部绣像红楼梦》卷首，据清乾五十七)

年壬子萃文书屋活字本 (程乙本)



警 幻



红楼梦读法

清·张新之

《石头记》一书，不惟脍炙人口，亦且镌刻人心，移易性情，较《金瓶梅》尤造孽，以读但知正面，而不知反面也。间有巨眼能见知矣，而又以恍惚迷离，旋得旋失，仍难脱累。得闲人批评，使作者正意，书中反面，一齐涌现，夫然後闻之足戒，言者无罪，岂不大妙？

《石头记》乃演性理之书，祖《大学》而宗《中庸》，故借宝玉说“明明德之外无书”，又曰“不过《大学》、《中庸》”。

是书大意阐发《学》、《庸》，以《周易》演消长，以《国风》正贞淫，以《春秋》示予夺，《礼经》、《乐记》融会其中。《周易》、《学》、《庸》是正传，《石头记》窃众书而敷衍之是奇传，故云：“倩谁记去作奇传。”致堂胡氏曰：“孔子作《春秋》，常事不书，惟败常反理，乃书于策，以训后世，使正其心术，复常循理，交适于治而已。”是书实窃此意。

“世事洞明皆学问，人情练达即文章。”是此书到处警省处。故其铺叙人情世事，如燃犀烛，较诸小说，后来居上。

《石头记》一百二十回，一言以蔽之，左氏曰：“讥失教也。”《易》曰：“臣弑其君，子弑其父，非一朝一夕之故，其所由来者渐矣，故谨覆霜之戒。”一部《石头》，记一“渐”字。

《鹤林玉露》云：“《庄子》之书以无为有，《战国策》之文以曲作直，东坡平生熟此二书，为文惟意所到，俊辨痛快，无复滞碍。”我欲以此语转赠《石头记》。

是书叙事，取法《战国策》、《史记》、三苏文处居多。《石头记》脱胎在《西游记》，借径在《金瓶梅》，摄神在《水浒传》。

《石头记》是暗《金瓶梅》，故曰“意淫”。《金瓶梅》有苦孝说，因明以孝字结；《石头记》则暗以孝字结。至其隐痛，较作《金瓶梅》者尤深。

《金瓶梅》演冷热，此书亦演冷热；《金瓶梅》演财色，此书亦演财色。



今日小说，闲人止取其二：一《聊斋志异》，一《石头记》。《聊斋》以简见长，《石头》以烦见长。《聊斋》是散段，百学之或可肖其一；《石头》是整段，则无从学步。千百年後，人或有能学之者，然已为千百年後人之书，非今日之《石头记》矣。或两不相掩，未可知，而在此书自足千古。故闲人特为着佛头粪。其他续而又续及种种效颦部头，一概不敢闻教。

《红楼梦》乃此书正名，而开手空空道人“因空见色”一段文中有《石头记》、《情僧录》、《风月宝鉴》、《金陵十二钗》诸名目而绝无《红楼梦》三字。即此便是舍形取影，乃作者大主意。故凡写书中人，都从影处着笔。

《红楼梦》三字出于第五回，实即十二钗之曲名，是《十二钗》为梦之目，《情僧录》情字为梦之纲。故闲人于前十二回分作三大段：第一段结《石头记》，第二段结《红楼梦》，第三段结《风月宝鉴》，而《情僧录》、《十二钗》一纲一目，在其中矣。

百二十回大书，若观海然，茫无畔岸矣，而要自有段落可寻。或四回为一段，或三回为一段，至一二回为一段，无不界划分明，囫囵吞枣者不得也。闲人为指出之，省却阅者多少心目。

宝玉有名无字，乃令人在无字处追寻，所谓喜怒哀乐未發之前，又先天本来无字也。

是书钗、黛为比肩，袭人、晴雯乃二人影子也。凡写宝玉同黛玉事迹，接写者必是宝钗；写宝玉同宝钗事迹，接写者必是黛玉。否则用袭人代钗，用晴雯代黛。间有接以他人者，而仍不脱本处。乃是一丝不走，牢不可破，通体大章法。

写黛玉处处口舌伤人，是极不善处世、极不自爱之一人，致蹈杀机而不觉；写宝钗处处以财帛笼络人，是极有城府、极圆熟之一人，究竟亦是枉了。这两种人，都做不得。

或问：“是书姻缘，何必内木石而外金玉？”答曰：“玉石演人心也。心宜向善，不宜向恶。故《易》道贵阳而贱阴，圣人抑阴而扶阳。木行东方主春生，金行西方主秋杀。林生于海，海处东南，阳也；金生于薛，薛犹云雪，锕冷积寒？阴也。此为林为薛，为木为金之所由取义也。

此书凡演姻缘离合，其人如尤二、尤三、夏金桂等，不可枚举，而无非演宝、黛、钗。凡演天人定胜，其人如王道、王医、包勇、傻大姐等，不



可枚举,而无非演刘老老。换汤不换药,如此而已。解如此观,势如破竹。

书中诗词,各有隐意,若谜语然。口说这里,眼看那里。其优劣都是各随本人按头制帽,故不揣摩大家高唱。不比他小说,先有几首诗,然後以人硬嵌上的。

是书名姓,无大无小,无巨无细,皆有寓意。甄士隐、贾雨村自揭出矣,其余则令读者自得。有正用,有反用。有庄言,有戏言。有照应全部,有隐括本回。有即此一事,而信手拈来。从无随口杂凑者。可谓妙手灵心,指麾如意。

书中大致凡歇落处,每用吃饭,人或以为笑柄,不知大道存焉。

宝玉乃演人心,《大学》正心必先诚意。意,脾土也;吃饭,实脾土也;实脾土,诚意也。问世人解得吃饭否?

书中多用俗谚巧话,皆道地北语京语,不杂他处方言。有过僻者,间为解释。

是书又总分三大支:自第六回初试云雨情,至三十六回梦兆绛云轩为第一支,以刘老老为主宰,以元春副之,以秦钟受之,以北静王证之。自四十回三宣牙牌令,至六十九回吞生金自逝为第二支,以鸳鸯为主宰,以薛宝琴副之,以尤二姐受之,以尤三姐证之。自七十一回无意遇鸳鸯,至一百十三回凤姐托村姬为第三支,以刘老老、鸳鸯合为主宰,以傻大姐副之,以夏金桂受之,以包勇证之。是又通身大结构。

一部《石头记》,计百二十回,洒洒洋洋,可谓繁矣,而无一闲文,一部石头评,计三十万字,琐琐碎碎,可谓繁矣,而尚有千百剩义。是望善读者,触类旁通,以会所未逮尔。

有谓此书止八十回,其余四十回,乃出另手,吾不能知。但观其通体结构,如常山蛇首尾相应,安根伏线,有牵一髮全身动之妙,且词句笔气,前後全无差别。则所增之四十回,从中後增入耶?抑参差夹杂增入耶?觉其难有甚于作书百倍者。虽重以父兄命,万金赏,使闲人增半回不能也。何以耳以目,随声附和者之多?

闲人幼读《石头记》,见写一刘老老以为插科打诨,如戏中之丑脚,使全书不寂寞设也。继思作者既设科诨,则当时与燕笑,乃百二十回书中,仅记其六至荣府,末後三至乃足完前三至,则但谓之三至也可,又若甚省而珍之者。而且第三至在丧乱中,更无所用科诨,因而疑。再详



读《留馥庆》曲文，乃见其为救巧姐，重收怜贫之报也，似得之矣。但书方第六回，要紧人物，未见者甚多，且于宝玉初试云雨之次，恰该放口谈情，而乃重顿特提，必在此人，又源源本本，叙亲叙族，历及数代，因而疑转甚。于是分看合看，一字一句，细细玩味，及三年，乃得之，曰：“是《易》道也，是全书无非《易》道也！”太平闲人《石头记》批评，实始于此。试指出之：刘老老一纯坤也，老阴生少阳，故终救巧姐。巧生于七月七日，七，少阳之数也。然阴不遽阴，从一阴始。一阴起于下，在卦为姤䷫。以宝玉纯阳之体，而初试云雨，则进初爻一阴而为姤矣，故紧接曰“刘老老一进荣国府”。一阴既进，驯至于剥䷖，则老老之象已成，特馥一阳在上而已。剥，九月之卦也，交十月即为坤䷁，故其来为秋末冬初，乃大往小来至极之时，故人手寻头绪曰“小小一个人家”、“小小之家姓王”、“小小京官”，“小小”字凡三见，计六“小”字，悉有妙义。乾三连即王字之三横，加一直破之，则断而成坤。其断自下而上，初爻断为巽䷸，巽为长女，故为母居女家。二爻断为艮䷳，艮为狗，故婿名狗儿。三爻断为坤䷁，坤，臣道也，故做官与王姓联宗，则因重之为六画之坤䷁。自姤䷫而遯䷠，而否䷋，而观䷓，而剥䷖，而坤䷁，悉自小小而进，其势甚利，不可制止，故联宗为势利，而荣府正当盛时，其极尚远，故为远族。狗儿之祖，但曰姓王，但曰本地人氏，而无名。本地人氏，坤为地也，地道无成而代有终，故不名，而名其子为成，亦相继身故也。狗儿一艮，王成亦即艮，艮东北之卦，万物之所成终而所成始，故曰成。东北为春冬之交，故生子名板儿，板文木反，水令退木令反矣。又生一女名青儿，青乃木之色，由北生东，是即老阴生少阳也。艮在五行为土，故以务农为业。老寡妇无子息，阴不生也。久经世代者，贞元运会，万古如斯，而圣人作《易》，扶阳抑阴，及至无可如何，而此生生不息之真种，必谨谨保留之，是则所谓刘老老也。刘，留也，奈何世人身心性命之际，独不理会一刘老老，而且为王熙凤之所笑？悲夫！

书中借《易》象演义者，元、迎、探、惜为最显，而又最晦，元春为泰䷊，正月之卦，故行大。迎春为大壮䷡，二月之卦，故行二。探春为夬䷪，三月之卦，故行三。惜春为乾䷀，四月之卦，故行四。然悉女体，阳皆为阴。则元春泰转为否䷋，迎春大壮转为观䷓，探春夬转为剥䷖，惜春乾转为坤䷁，乃书中大消息也，历评在各人本传。

